

V podporo svoje tožbe tožeče stranke navajajo več tožbenih razlogov.

Prvi tožbeni razlog je kršitev člena 97 ESPJ in zloraba pooblastil, ker je v odločbi uporabljen člen 65 ESPJ, po izteku veljavnosti te pogodbe, določenim s členom 97.

Drugič tožeči stranki navajata kršitev Uredbe št. 1/2003 ⁽¹⁾ in zlorabo pooblastil, ker Komisija utemeljuje svojo pristojnost za sprejetje odločbe po ESPJ z uredbo, ki ji daje pooblastila le na podlagi izvajanja členov 81 in 82 ES.

Tretji tožbeni razlog je kršitev pravnega pravila in pravice do obrambe, ker odločba trem hčerinskim družbam nalaga odgovornost za ravnanje, pri katerem naj bi sodelovala le ena.

Poleg tega tožeče stranke zatrjujejo, da naj bi Komisija s tem, ko je sprejela izpodbijano odločbo, kršila pravna pravila glede zastaranja.

Nazadnje zatrjujejo, da naj bi odločba kršila njihove pravice obrambe, ker je bila sprejeta več kot petnajst let po nastalih dejstvih, na podlagi teorije o odgovornosti, ki jo je Komisija opredelila v obvestilu o ugotovitvah o možnih kršitvah iz marca 2006, kar pa je po mnenju tožečih strank, prvič in torej prepozno.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL 2003, L 1, str. 1).

Tožba, vložena 28. decembra 2006 — Evropaiki Dynamiki proti Komisiji

(Zadeva T-406/06)

(2007/C 42/66)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija) (Zastopnika: N. Korogiannakis in N. Keramidas, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

— naj se za nično razglasi odločba Komisije (DG ENV), s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke in je bilo naročilo oddano izbranemu izvajalcu.

— naj se Komisiji (DG ENV) naloži, da tožeči stranki plača stroške pravnega zastopanja in druge stroške, nastale v zvezi s to tožbo, četudi bo zavrnjena.

— naj se Komisiji (DG ENV) naloži, da tožeči stranki povrne škodo v znesku 86.300 evrov, ki jo je utrpela zaradi zadevnega postopka javnega razpisa.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka je oddala ponudbo na podlagi javnega razpisa tožene stranke za zagotavljanje storitev za vodenja sistema registrov, vzpostavljenega na podlagi Direktive 2003/87 ⁽¹⁾, s tehničnim vzdrževanjem in uporabniško podporo (UL 2006/S 102-108793). Tožeča stranka izpodbija odločbo o zavrnitvi njene ponudbe in oddaji naročila drugemu ponudniku.

V podporo tožbi tožeča stranka zatrjuje, da je tožena stranka storila več napak pri presoji in kršila načeli enakega obravnavanja in preglednosti. Nadalje tožeča stranka trdi, da tožena stranka svoje odločitve ni obrazložila, saj tožeče stranke ni seznanila s prednostmi izbrane ponudbe v primerjavi z njeno.

⁽¹⁾ Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL 2003, L 275, str. 32).

Tožba, vložena 21. decembra 2006 — Zhejiang Aokang Shoes proti Svetu

(Zadeva T-407/06)

(2007/C 42/67)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Zhejiang Aokang Shoes Co., Ltd (Oubei, Kitajska) (zastopniki: I. MacVay, solicitor, R. Thompson, QC, in K. Beal, barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi tožeče stranke

— izpodbijana uredba naj se v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, razglasi za nično;

— toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov tožeče stranke.